ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2021/482

z 22. marca 2021,

ktorým sa mení rozhodnutie 2013/184/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Mjanmarsku/Barme

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä jej článok 29,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

(1) Rada 22. apríla 2013 prijala rozhodnutie 2013/184/SZBP ([1])o reštriktívnych opatreniach voči Mjanmarsku/Barme.

(2) Rada vo svojich záveroch, ktoré prijala 22. februára 2021, mimoriadne dôrazne odsúdila vojenský prevrat, ku ktorému v Mjanmarsku/Barme došlo 1. februára 2021. Vyzvala na deeskaláciu súčasnej krízy okamžitým zrušením výnimočného stavu, obnovením legitímnej civilnej vlády a začatím činnosti novozvoleného parlamentu.

(3) Rada tiež vyzvala vojenské orgány, aby prepustili prezidenta, štátnu radkyňu a všetky osoby, ktoré boli zadržané alebo zatknuté v súvislosti s prevratom. Rada trvala na tom, že sa musí zabezpečiť nerušené fungovanie telekomunikácií, zaručiť sloboda prejavu, združovania a zhromažďovania, ako aj prístup k informáciám a dodržiavanie zásad právneho štátu a ľudských práv. Rada odsúdila vojenskú a policajnú represiu voči pokojným demonštrantom a vyzvala štátne orgány na maximálnu zdržanlivosť, ako aj všetky strany, aby sa zdržali násilia v súlade s medzinárodným právom.

(4) V záveroch Rady sa zdôraznilo, že Únia je v reakcii na vojenský prevrat pripravená prijať reštriktívne opatrenia.

(5) Rada sa vzhľadom na vážnosť situácie domnieva, že kritériá označenia by sa mali zmeniť tak, aby umožňovali uplatňovanie cielených reštriktívnych opatrení voči fyzickým a právnickým osobám, subjektom a orgánom, ktorých činnosti ohrozujú demokraciu a právny štát v Mjanmarsku/Barme, ako aj voči právnickým osobám, subjektom a orgánom, ktoré sú vo vlastníctve alebo pod kontrolou mjanmarských ozbrojených síl (Tatmadaw), alebo ktoré vytvárajú príjmy pre mjanmarské ozbrojené sily (Tatmadaw), poskytujú im podporu alebo z nich majú prospech, a tým prispievajú k činnostiam, ktoré ohrozujú demokraciu a právny štát alebo závažne porušujú ľudské práva v Mjanmarsku/Barme, alebo z nich majú prospech.

(6) Vzhľadom na situáciu v Mjanmarsku/Barme je vhodné zmeniť názov rozhodnutia 2013/184/SZBP.

(7) Rozhodnutie 2013/184/SZBP by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Rozhodnutie 2013/184/SZBP sa mení takto:

1. Názov sa nahrádza takto:

„Rozhodnutie Rady 2013/184/SZBP o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Mjanmarsku/Barme“.

([1]) Rozhodnutie Rady 2013/184/SZBP z 22. apríla 2013 o reštriktívnych opatreniach voči Mjanmarsku/Barme a o zrušení rozhodnutia 2010/232/SZBP (Ú. v. EÚ L 111, 23.4.2013, s. 75).

2. Článok 5 ods. 1 sa nahrádza takto:

„*Článok 5*

1. Členské štáty prijmú potrebné opatrenia, aby zabránili vstupu na svoje územie, ako aj prechodu cezeň:

a) fyzickým osobám z mjanmarských ozbrojených síl (Tatmadaw), mjanmarských policajných síl a pohraničnej stráže zodpovedným za závažné porušovanie ľudských práv v Mjanmarsku/Barme;

b) fyzickým osobám, ktorých akcie, politické účinkovanie alebo činnosti ohrozujú demokraciu alebo právny štát v Mjanmarsku/Barme alebo ktoré sa zapájajú do činností ohrozujúcich mier, bezpečnosť alebo stabilitu Mjanmarska/Barmy alebo ich podporujú;

c) fyzickým osobám z mjanmarských ozbrojených síl (Tatmadaw), mjanmarských policajných síl a pohraničnej stráže zodpovedným za bránenie poskytovania humanitárnej pomoci civilným obyvateľom v núdzi;

d) fyzickým osobám z mjanmarských ozbrojených síl (Tatmadaw), mjanmarských policajných síl a pohraničnej stráže zodpovedným za marenie činnosti nezávislého vyšetrovania údajného závažného porušovania ľudských práv; alebo

e) fyzickým osobám spojeným s fyzickými osobami uvedenými v písmenách a) až d),

ktoré sa uvádzajú v prílohe.“

3. Článok 6 ods. 1 sa nahrádza takto:

„*Článok 6*

1. Zmrazujú sa všetky finančné prostriedky a hospodárske zdroje, ktoré sú vo vlastníctve, držbe alebo pod kontrolou:

a) fyzických osôb z mjanmarských ozbrojených síl (Tatmadaw), mjanmarských policajných síl a pohraničnej stráže zodpovedných za závažné porušovanie ľudských práv v Mjanmarsku/Barme;

b) fyzických alebo právnických osôb, subjektov alebo orgánov, ktorých akcie, politické účinkovanie alebo činnosti ohrozujú demokraciu alebo právny štát v Mjanmarsku/Barme alebo ktoré sa zapájajú do činností ohrozujúcich mier, bezpečnosť alebo stabilitu Mjanmarska/Barmy alebo ich podporujú;

c) fyzických osôb z mjanmarských ozbrojených síl (Tatmadaw), mjanmarských policajných síl a pohraničnej stráže zodpovedných za bránenie poskytovania humanitárnej pomoci civilným obyvateľom v núdzi;

d) fyzických osôb z mjanmarských ozbrojených síl (Tatmadaw), mjanmarských policajných síl a pohraničnej stráže zodpovedných za marenie činnosti nezávislého vyšetrovania údajného závažného porušovania ľudských práv;

e) právnických osôb, subjektov alebo orgánov vo vlastníctve alebo pod kontrolou mjanmarských ozbrojených síl (Tatmadaw), alebo ktoré vytvárajú príjmy pre mjanmarské ozbrojené sily (Tatmadaw), poskytujú impodporu alebo z nich majú prospech; alebo

f) fyzických alebo právnických osôb, subjektov alebo orgánov spojených s tými, ktoré sú uvedené v písmenách a) až e),

ktoré sa uvádzajú v prílohe.“

4. Vkladá sa tento článok:

„*Článok 6a*

1. Odchylne od článku 6 ods. 1 a 2 môžu príslušné orgány členského štátu povoliť uvoľnenie určitých zmrazených finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov, ktoré patria fyzickej alebo právnickej osobe, subjektu alebo orgánu uvedeným v prílohe, alebo sprístupnenie určitých finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov fyzickej alebo právnickej osobe, subjektu alebo orgánu uvedeným v prílohe za podmienok, ktoré príslušné orgány považujú za vhodné, po tom, ako rozhodnú, že poskytnutie takýchto finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov je potrebné na humanitárne účely, ako sú napríklad dodávky alebo uľahčenie dodávok pomoci vrátane zdravotníckych potrieb a potravín, prevozu humanitárnych pracovníkov a súvisiacej pomoci alebo na uskutočnenie evakuácií z Mjanmarska/Barmy.

2. Dotknutý členský štát informuje ostatné členské štáty a Komisiu o každom povolení udelenom podľa tohto článku do štyroch týždňov odo dňa vydania povolenia.“

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 22. marca 2021

Za Radu
predseda
J. BORRELL FONTELLES